

obeler
fenneng:beetebuerg:
hunchereng
näerzeng
eis gemeng

: EN DAG AM BËSCH

SAMSCHDES, DE 4. MEE 2024



LU

EN DAG AM BËSCH

SAMSCHDES, DE 4. MEE 2024
VUN 10.30 BIS 16.30 AUER

Treffpunkt: beim „Ditchesweier“ am Beetebuenger Bësch

Um Programm sti folgend Aktivitéiten:

De Grénge Mann

- 🕒 um 11.00 Auer an um 13.30 Auer
- 👥 max. 30 Persoune pro Grupp, fir Kanner an Erwuessener
- ✉ obligatoresch Umeldung op ecologie@bettembourg.lu

Eemol Fierschter sinn

Du wollts schon ëmmer wësse wéi d'Aarbecht vum Fierschter a vun de Bëschaarbechter ausgesäit? Da bass du hei genee richteg! Op eng interaktiv Aart a Weis léiers du déi verschidde Fonctiounen vum Bësch kennen a gëss vill Wëssenswäertes iwwert eng nohalteg a klimafreundlech Bëschbewirtschaftung gewuer.

- 🕒 vun 14.00 bis 14.30 Auer
- 👥 max. 20 Persounen, fir Kanner an Erwuessener

Naturketten

Du kanns deng handwierklech Begabung notzen a selwer eng Ketten aus Naturmaterialien hirstellen.

- 🕒 vun 10.30 bis 16.30 Auer
- 👥 fir Kanner an Erwuessener


Villercher molen


Looss denger Fantasie fräie Laf beim Bemole vun hëlzene Villercher mat Wuessfaarwen.

- 🕒 vun 10.30 bis 16.30 Auer
- 👥 fir Kanner an Erwuessener

Dat ass mir e Rätsel!

Den Dachs Damien erzielt eng spannend Geschicht! Du muss awer op Zack sinn, well et gëllt dat eent oder anert Rätsel ze léisen.


 um **11.00 Auer** an um **14.00 Auer**

 max. **10 Persoune** pro Grupp, fir Kanner an Erwuessener

Waasserflooss

Zesumme fuere mir mam Holzflooss iwwert de Weier.


Fir d'Sécherheet ass gesuertg.


 vun **11.00 bis 14.00 Auer**

 a kleng Gruppen, fir Kanner an Erwuessener

Monkey-tree


Du kloters gären an der Natur ronderëm an traus dech op en héije Bam? Da bitt de Monkey-tree dir eng ideal Geleeënheet fir däi Mutt ënner Beweis ze stellen!


 vun **11.00 Auer** un

 individuell Ofsécherung, prioritär fir Kanner

Eng Hütt baue fir Kanner


Du baus gären en Ënnerdaach, fir dréchen ze bleiwen, wann et reent? Dann hëllef eis eng kleng Hütt aus Holz zesammenzebauen!

 vun **10.30 bis 16.30 Auer**

 am Grupp, fir Kanner an Erwuessener


Holz fällen a schleefe mam Päerd

Hei kanns du gesi wéi d'Holz fir Miwwelen, Dieren a vill aner Konstruktioune mam Päerd aus dem Bësch erausgezu gëtt.

 vun **10.30 bis 16.30 Auer**

Brennholzstee

Du bass u Brennholz fir den nächste Wanter interesséiert? Da komm op eis Brennholzstee, wou no aler Traditioun 10 Kouerte Brennholz versteet ginn!

 vun **11.30 bis 12.00 Auer**

FR

UNE JOURNÉE EN FORÊT

LE SAMEDI 4 MAI 2024
DE 10H30 À 16H30

**Lieu de rencontre : Au bord de l'étang « Ditchesweier »
dans la forêt de Bettembourg.**

**Au programme figurent les activités suivantes
(principalement en langue luxembourgeoise) :**

« De Gréng Mann »

🕒 à 11h00 et à 13h30

👥 max. 30 personnes par groupe, pour enfants et adultes

✉ inscription obligatoire à ecologie@bettembourg.lu

Devenir forestier le temps d'une journée

Tu as toujours voulu savoir ce que font le préposé et les ouvriers forestiers dans la forêt ? Alors tu es le(la) bienvenu(e) ici ! Tu pourras découvrir de manière interactive les différentes fonctions de la forêt ainsi que les principes d'une gestion durable faisant face au changement climatique.

🕒 de 14h00 à 14h30

👥 max. 20 personnes, pour enfants et adultes

Bijoux naturels

Fais valoir tes compétences artisanales en produisant une chaîne avec des matériaux naturels.

🕒 de 10h30 à 16h30

👥 pour enfants et adultes

Colorier des oiseaux

Laisse libre cours à ton imagination en coloriant des oiseaux en bois avec des couleurs de cire.

🕒 de 10h30 à 16h30

👥 pour enfants et adultes



C'est un mystère !

Damien le blaireau raconte une histoire !
Soyez attentifs afin de résoudre l'énigme.



à 11h00 et à 14h00



max. 10 personnes par atelier, pour enfants et adultes

Radeau en bois

Ensemble, nous traversons l'étang sur le radeau en bois.
La sécurité est assurée.



de 11h00 à 14h00



en petits groupes, pour enfants et adultes

Monkey Tree

Tu aimes grimper dans la nature et as le courage de monter sur un grand arbre ? Alors le Monkey Tree t'offre une occasion idéale de montrer ton courage !



à partir de 11h00



sécurisation individuelle, prioritairement pour enfants

Construire une cabane pour enfants

Tu désires construire un abri pour te protéger de la pluie ?
Alors, construisons ensemble une petite cabane avec des éléments naturels.



de 10h30 à 16h30



en groupe, pour enfants et adultes

Abattage d'arbre et débardage par cheval

Ici, tu peux observer de quelle façon le bois pour meubles, portes et autres constructions est retiré de la forêt par cheval.



de 10h30 à 16h30

Vente aux enchères de bois

Tu es intéressé(e) par du bois de chauffage pour l'hiver prochain ?
Alors tu es invité(e) à notre stand où 10 cordes seront vendues aux enchères selon une tradition ancienne.



de 11h30 à 12h00

+ INFOS



Gratis Navette ab 10.15 Auer um Parking bei der Sportshal an um Arrêt Kiercheplaz zu Beetebuerg. Am 15-Minutten-Takt, déi detailliéiert Fuerpläng hänken op den Arrêten aus.

Weider Infoen: mobiliteit.lu • velok.lu • bettembourg.lu



Fir lessen a Gedréns ass op der Plaz gesuert (vegetaresch an net-vegetaresch).

Organisatioun: Gemeng Beetebuerg an Zesummenaarbecht mat der ANF.
D'Veanstaltung gëtt no den ëmweltfrëndlechen, ekologeschen an nohaltege Critèrë vum Projet „Green Events“ organiséiert.

Ewee-Objete sinn aus deem Grond net erlaabt.

greenevents.lu



Navette gratuite à partir de 10h15 sur le parking du hall sportif et à l'arrêt « Kiercheplaz » à Bettembourg. Toutes les 15 minutes. Les horaires exacts seront affichés aux arrêts.

Informations : mobiliteit.lu • velok.lu • bettembourg.lu



Restauration sur place (végétarienne et non végétarienne)

Organisation : commune de Bettembourg en coopération avec l'Administration de la nature et des forêts.

La manifestation est organisée suivant les critères écoresponsables, écologiques et durables du projet « Green Events ».

Les objets à utilisation unique sont par conséquent interdits.

greenevents.lu

obeler
fenneng:beetebuerg:
hünchereng
närzeng
eis gemeng

KlimaPakt
Mëng Gemeng engesäitert sich fir d'Natur

NaturPakt
Mëng Gemeng engesäitert sich fir d'Natur



Dans le cadre de cet événement public, la commune de Bettembourg pourrait réaliser des photos/vidéos et les publier dans un but de promotion de son image et de ses activités. En participant à cet événement, j'autorise la commune à publier les photos sur lesquelles je serai identifié(e), sur des supports informatiques et papier. De plus amples informations peuvent être trouvées dans la déclaration sur la protection des données privées (<https://bettembourg.lu/politique-de-confidentialite>). Personne de contact : dpo@bettembourg.lu

BEI EIS ZU BEETEBUERG.

